

# Pro

## Chapter 25

### Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

1	גַּם- بھی-	אֵלֶּה یہ	מִשְׁלֵי مثالیں	שְׁלֵמָה سليمان-کی	אֲשֶׁר جو	הֶעֱתִיקוּ نقل-کیں-انہوں-نے	וְאִנְשֵׁי آدمیوں-نے	חֲזִקְיָה حزقیہ	מֶלֶךְ- بادشاہ-	יְהוּדָה: یہوداہ-کے
	<a href="#">H1571</a>	<a href="#">H0428</a>	<a href="#">H4912</a>	<a href="#">H8010</a>		<a href="#">H6275</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H2396</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H3063</a>

کیا جمع نے لوگوں کے حزقیہ بادشاہ کے یہوداہ جنہیں ہیں درج کہاوتیں مزید کی سلیمان میں ذیل

2	כְּבֹד جلال	אֱלֹהִים خدا-کا	הִסְתַּר چھپانا	דָּבָר بات	וְכֹבֵד اور-عزت	מְלָכִים بادشاہوں-کی	חָקַר تلاش-کرنا	דָּבָר: بات
	<a href="#">H3519</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H5641</a>	<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H3519</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H2713</a>	<a href="#">H1697</a>

بے-کرنا تحقیق کی معاملے وہ کہ میں اس جلال کا بادشاہ ہے، رکھتا پوشیدہ معاملہ وہ کہ بے ہوتا ظاہر میں اس جلال کا اللہ

3	שָׁמַיִם آسمان	לְרוֹם بلندی-میں	וְאֶרֶץ اور-زمین	לְעֵמֶק گہرائی-میں	וְלֵב اور-دل	מְלָכִים بادشاہوں-کا	אֵין نہیں	חָקַר: تلاش-ہو-سکتی
	<a href="#">H8064</a>	<a href="#">H7312</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H6011</a>		<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H2714</a>

سکتا۔ جا لگایا نہیں کھوج کا دل کے بادشاہوں ہی اتنا بے گہری زمین اور بلند آسمان جتنا

4	הִנֵּן نکال	סִינַיִם میل	מִכְסָּף چاندی-سے	וַיֵּצֵא اور-نکلے-گا	לְצִרְף سنار-کے-لیے	כְּלִי: برتن
	<a href="#">H1898</a>	<a href="#">H5509</a>	<a href="#">H3701</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H6884</a>	<a href="#">H3627</a>

گا، جائے ہو کامیاب میں بنانے برتن سنار تو کرو دُور میل سے چاندی

5	הִנֵּן نکال	רְשָׁע شریر-کو	לְפָנַי- سامنے-سے-	מֶלֶךְ بادشاہ-کے	וַיִּקְוֶן اور-قائم-ہوگا	בְּצִדְקָה راستبازی-میں	כִּסְאוֹ: تخت-اُس-کا
	<a href="#">H1898</a>	<a href="#">H7563</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H4428</a>		<a href="#">H6664</a>	<a href="#">H3678</a>

گا۔ رہے قائم پر بنیاد کی راستی تخت کا اُس تو کرو دُور سے حضور کے بادشاہ کو بے دین

6	אֶל- مت-	תְּהַתְּהַר- بڑائی-کر	לְפָנַי- سامنے-	מֶלֶךְ بادشاہ-کے	וּבְמִקְוֶם اور-جگہ-میں	בְּדָלָיִם بڑوں-کی	אֶל- مت-	תַּעֲמֹד: کھڑا-ہو
	<a href="#">H0408</a>	<a href="#">H1921</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H4725</a>		<a href="#">H0408</a>	<a href="#">H5975</a>

بے-مخصوص لئے کے بزرگوں جو جا ہو کھڑا پر جگہ اُس کی عزت نہ کر، نہ فخر پر آپ اپنے حضور کے بادشاہ

7	כִּי کیونکہ	טוֹב بہتر	אָמַר- کہا-جائے-	לָךְ تجھے	עָלָה اوپر-آ	הִנֵּה یہاں	מִהַשְׁפִּילָךְ نیچا-کیے-جانے-سے-تجھے	לְפָנַי سامنے	נְדִיב شریف-کے	אֲשֶׁר جسے
			<a href="#">H0559</a>		<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H2008</a>	<a href="#">H8213</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H5081</a>	

רָאוּ  
دیکھا-انہوں-نے  
עֵינֶיךָ:  
آنکھوں-تیری  
[H7200](#)

جو جائیں۔ آ سامنے یہاں کہے، سے تجھ کوئی میں بعد اور جا ہو کھڑا پیچھے ٹو کہ بے بہتر جائے ہو بے عزتی تیری ہی سامنے کے شرفا کہ پہلے سے اس میں کرنے پیش میں عدالت اُسے دیکھا نے آنکھوں تیری کچھ

8	אַל- مت-	הַצָּא نکل	לָרֹב جھگڑنے-کو	מָהָר جلدی-سے	פֶּן کہیں	מָהָר کیا-	הַעֲשֵׂה کرے-گا	בְּאַחֲרֵיתָהּ انجام-اُس-کے-میں	בְּהַכְלִים شرمندہ-کرے-پر	אַתָּה تجھے
	<a href="#">H0408</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H7378</a>	<a href="#">H6435</a>	<a href="#">H4100</a>	<a href="#">H0319</a>	<a href="#">H3637</a>	<a href="#">H0853</a>		

רַעָה:  
بمسیبہ-تیرا  
[H7453](#)

کرے؟ شرمندہ تجھے کر جھٹلا کو معاملے تیرے پڑوسی تیرا اگر گا کرے کیا تو کیونکہ کر، نہ جلدبازی

9	רִיבָה مقدمہ-تیرا	רִיב لڑ	אֶת- سے	רַעָה بمسیبے-اپنے	וְסוֹד اور-راز	אֲחֵר دوسرے-کا	אֶל- مت-	תִּגְלָ: ظاہر-کر
	<a href="#">H7379</a>	<a href="#">H7378</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H7453</a>	<a href="#">H5475</a>	<a href="#">H0312</a>	<a href="#">H0408</a>	<a href="#">H1540</a>

کی، سپرد تیرے میں پوشیدگی نے کسی جو کر نہ بیان بات وہ وقت لڑتے سے پڑوسی اپنے میں عدالت

10	פֶּן- کہیں-	יְחַסְדָּהּ بدنام-کرے-تجھے	שִׁמְעַ سننے-والا	וְדַבָּרָהּ اور-بدنامی-تیری	לֹא نہیں	תְּשׁוּב: لوٹے
	<a href="#">H6435</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H1681</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H7725</a>	

گی۔ مٹے نہیں کہیں بدنامی تیری تب کرے۔ بے عزتی تیری والا سننے کہ ہو نہ ایسا

11	תְּפִיחֵי سیب	זָהָב سونے-کا	בְּמִשְׁכָּבוֹת طشتریوں-میں	כֶּסֶף چاندی-کی	דָּבָר بات	דָּבָר کہی-گئی	עַל- پر-	אֶפְנִי: موقع-اپنے
	<a href="#">H8598</a>	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H4906</a>	<a href="#">H3701</a>	<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H1696</a>	<a href="#">H0655</a>	

بے۔ مانند کی سیب کے سونے میں برتن کے چاندی بات موزوں پر وقت

12	נָזִים بالی	זָהָב سونے-کی	וְחָלִי- اور-زبور-	כְּתָם کندن-کا	מוֹכִיחַ ملامت-کرنے-والا	אֶזָּן دانا	עַל- پر-	אֶזָּן کان	שִׁמְעַ: سننے-والے
	<a href="#">H5141</a>	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H2481</a>	<a href="#">H3800</a>	<a href="#">H3198</a>	<a href="#">H2450</a>	<a href="#">H0241</a>	<a href="#">H8085</a>	

بے۔ مانند کی گلوبند کے سونے خالص اور بالی کی سونے لئے کے والے کرنے قبول نصیحت کی مند دانش

13	כְּצִנְתָּ- ٹھنڈک-جیسی-	וְשֶׁלֶג برف	בָּיִם دن-میں	קֶצִיר فصل-کے	צִיר قاصد	נְאֻמָּן امانتدار	וְנִפְשׁ بھیجنے-والوں-کے-لیے-اُس-کو	אֶדְנִי مالکوں-اپنے-کی
	<a href="#">H7950</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H0539</a>	<a href="#">H7971</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H0113</a>

יָשִׁיב:  
تازہ-کرتا-بے  
—  
[H7725](#)

بے۔ دیتا کر تازہ و تر کو جان کی مالک اپنے وہ طرح اس ہے، جیسا ٹھنڈک کی برف وقت کاٹتے فصل لئے کے والے بھیجنے قاصد اعتماد قابل

14	נְשִׂאִים بادل	וְרוּחַ اور-بوا	וְנִשְׁם اور-بارش	אֶזָּן نہیں	אִישׁ آدمی	מִתְהַלֵּל شیخی-مارنے-والا	בְּמַתַּת- تحفے-کے-	שָׁקָר: جھوٹے
	<a href="#">H7307</a>	<a href="#">H1653</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H4991</a>	<a href="#">H8267</a>		

بیں۔ جاتے گزر بغیر برسے جو بے مانند کی بادلوں طوفانی اُن وہ دے نہ کچھ لیکن کرے وعدہ کا تحفوں کر مار شیخی جو

15	בְּאָרְץ صبر-سے	אֶפְסִים لمبے	יִפְתָּהּ مناپا-جاتا-بے	קָצִין حاکم	וְלָשׁוֹן اور-زبان	רִכָּה نرم	תְּשַׁבֵּר- توڑ-دیتی-بے-	נָרָם: بڈی
	<a href="#">H0753</a>	<a href="#">H0639</a>	<a href="#">H7101</a>	<a href="#">H3956</a>	<a href="#">H7390</a>	<a href="#">H7665</a>	<a href="#">H1634</a>	

بے۔ قابل کے توڑنے بڈیاں زبان نرم اور سکتا، جا کیا قائل سے تحمل کو حکمران

16	דְּבַשׁ شہد	מִצָּאתָ پایا	אֶכְלָ کھا	דִּינָה کافی-اپنے-لیے	פֶּן- کہیں-	הַשְּׂבָנוֹ سیر-ہو-اُس-سے	וְהִקָּאתוֹ: اور-قے-کر-دے-اُسے
	<a href="#">H1706</a>	<a href="#">H4672</a>	<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H1767</a>	<a href="#">H6435</a>	<a href="#">H7646</a>	<a href="#">H6958</a>

گی۔ آئے قے تجھے سے کھانے زیادہ سے حد کھا، مت زیادہ سے ضرورت تو جائے مل شہد اگر

17	הַקָּר	רַגְלָא	מְבִית	רַעְיָא	פֶּן	אִשְׁבְּעָא	וּשְׁנֵאָא:
	کم-رکھ	قدم-اپنا	گھر-سے	بمساہے-کے	کہیں-	تھک-جائے-تجھ-سے	اور-نفرت-کرے-تجھ-سے
	<a href="#">H3365</a>	<a href="#">H7272</a>	<a href="#">H7453</a>	<a href="#">H6435</a>	<a href="#">H7646</a>	<a href="#">H8130</a>	

گا۔ لگے کرنے نفرت سے تجھ کر آ تنگ وہ ورنہ روک، کو قدموں اپنے سے جانے بار بار میں گھر کے پڑوسی اپنے

18	מִפִּי	וְחָרַב	וַחֲזַן	שָׁנוֹן	אִישׁ	עֲנָה	בְּרִיעָהוּ	עֵד	שִׁקָּר:
	گُز	اور-تلوار	اور-تیر	تیز	آدمی	دینے-والا	بمساہے-اپنے-کے-خلاف	گواہی	جھوٹی
	<a href="#">H4650</a>	<a href="#">H2719</a>	<a href="#">H2671</a>	<a href="#">H8150</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H7453</a>	<a href="#">H5707</a>	<a href="#">H8267</a>	

بے۔ دہ نقصان جیسا تیر تیز اور تلوار ہتھوڑے، وہ دے گواہی جھوٹی خلاف کے پڑوسی اپنے جو

19	שֵׁן	רָעָה	וְרַגְלָא	מוֹעֵדָת	מִבְטָח	בֹּזֵד	בְּיוֹם	צָרָה:
	دانت	ٹوٹی-بوٹی	اور-پاؤں	لغزخور	بھروسہ	دغا-باز-پر	دن-میں	مصیبت-کے
	<a href="#">H8127</a>	<a href="#">H7465</a>	<a href="#">H7272</a>	<a href="#">H4154</a>	<a href="#">H4009</a>	<a href="#">H0898</a>	<a href="#">H3117</a>	

بے۔ دہ تکلیف طرح کی پاؤں ڈگمگاتے یا دانت خراب کرنا اعتبار پر بے وفا وقت کے مصیبت

20	מַעֲרָה	אֲבִיר	בְּיוֹם	קָרָה	חֲמִץ	עַל-	נִתַּר	וְשָׂר	בְּשָׂרִים	עַל	לִב-
	اُتارنا	کپڑا	دن-میں	سردی-کے	سرکہ	-پر-	کھار	اور-گانے-والا	گیت	-پر	دل-
			<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H7135</a>	<a href="#">H2558</a>		<a href="#">H5427</a>	<a href="#">H7891</a>			

רַע:   
 —   
 غمگین

ڈالنا۔ سرکہ پر سوڈے یا اُتارنا قمیص میں موسم کے سردیوں جتنا بے غیرموزوں ہی اُتنا گانا گیت لئے کے دل دکھتے

21	אֶם-	רַעֲב	שְׁנֵאָא	הַאֲכִלְהוּ	לָחֶם	וְאֶם-	צִמָּא	הַשְׁקִהוּ	מַיִם:
	اگر-	بھوکا	دشمن-تیرا	کھلا-اُسے	روٹی	اور-اگر-	پیاسا	پلا-اُسے	پانی
		<a href="#">H7457</a>	<a href="#">H8130</a>	<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H3899</a>		<a href="#">H6771</a>	<a href="#">H8248</a>	<a href="#">H4325</a>

پلا۔ پانی تو ہو پیاسا اگر کھلا، کھانا اُسے تو ہو بھوکا دشمن تیرا اگر

22	כִּי	יִנְחָלִים	אֲתָה	חֲתָה	עַל-	רֹאשׁוֹ	יְהִינָה	יִשְׁלֹם-	לְךָ:
	کیونکہ	کوئلے	تو	رکھتا-بے	-پر-	سر-اُس-کے	اور-یہوواہ	بدلہ-دے-گا-	تجھے
		<a href="#">H1513</a>		<a href="#">H2846</a>			<a href="#">H3068</a>		

گا۔ دے اجر تجھے رب اور گا، لگائے ڈھیر کا کوئلوں ہوئے جلتے پر سر کے اُس ٹو سے کرنے ایسا کیونکہ

23	רִיחַ	צָפוֹן	תְּחוּלָלָא	נֶשֶׁם	וּפְנִים	נְזַעְמִים	לְשׁוֹן	סָתַר:
	بوا	شمالی	لاتی-بے	بارش	اور-چہرا	ناراض	زبان	چغل-خوری-کی
	<a href="#">H7307</a>	<a href="#">H6828</a>		<a href="#">H1653</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H2194</a>	<a href="#">H3956</a>	

ہیں۔ جاتے بگڑ منہ کے لوگوں سے باتوں گئی کی سے چپکے کی باتوںی طرح اُسی بے کرتی پیدا بارش بوا والی لانے بادل کالے طرح جس

24	זוּב	שָׁבֶת	עַל-	פְּנֵת-	גַּן	מֵאֲשֶׁת	[מְדוּנִים]	(מְדִינִים)	וּבֵית	חֶבֶר:
	بہتر	رہنا	-پر-	کوئے-	چھت-کے	عورت-سے	—	جھگڑالو	اور-گھر	شریکی-کا
		<a href="#">H3427</a>		<a href="#">H6438</a>	<a href="#">H1406</a>	<a href="#">H0802</a>	<a href="#">H4066</a>	<a href="#">H4066</a>	<a href="#">H2267</a>	

بے۔ بہتر کرنا گزارہ میں کوئے کسی کے چھت نسبت کی رہنے میں گھر ہی ایک ساتھ کے بیوی جھگڑالو

25	מַיִם	קָרִים	עַל-	נֶפֶשׁ	עֵינָה	וּשְׁמוּעָה	טוֹבָה	מֵאֲרִץ	מִרְחֹק:
	پانی	ٹھنڈا	-پر-	جان	تھکی-بوٹی	اور-خبر	اچھی	سرزمین-سے	دور-کی
	<a href="#">H4325</a>	<a href="#">H7119</a>		<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H5889</a>	<a href="#">H8052</a>		<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H4801</a>

بے۔ پانی ٹھنڈا میں گلے پیاسے خبری خوش کی ملک دُوردراز

26	מַעֲיָן	גְּרָפֶשׁ	וּמְקוֹר	מְשַׁחֵת	צָדִיק	מַט	לְבַיִת	רְשָׁע:
	چشمہ	گندا-ہوا	اور-سرچشمہ	خراب-ہوا	صادق	ڈگمگاتا-ہوا	سامنے-	شریر-کے
	<a href="#">H4599</a>	<a href="#">H7515</a>	<a href="#">H4726</a>	<a href="#">H7843</a>	<a href="#">H6662</a>	<a href="#">H4131</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H7563</a>

بے-کنواں آلودہ اور چشمہ گدلا وہ لگے، ڈگمگانے سامنے کے بے دین باز راست جو

27	אֶכְלָא	הִרְבֵּשׁ	הִרְבּוֹת	לֹא-	טוֹב	וְחָקֵר	כְּבָרִים	קְבוֹר:
	کھانا	شہد	بہت	نہیں-	اچھا	اور-تلاش-کرنا	عزت-اُن-کی	عزت
	<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H1706</a>		<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H2714</a>	<a href="#">H3519</a>	<a href="#">H3519</a>

کرنا۔ فکر کی عزت اپنی زیادہ ہی نہ اور نہیں، اچھا کھانا شہد زیادہ

28	עִיר	פְּרוּצָה	אֵין	חוֹמָה	אִישׁ	אֲשֶׁר	אֵין	מַעֲצָר	לְרוּחוֹ:
	شہر	ٹوٹا-ہوا	بغیر	دیوار-کے	آدمی	جس-کا	نہیں	قابو	روح-اپنی-پر
	<a href="#">H6555</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H2346</a>	<a href="#">H0376</a>		<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H4623</a>	<a href="#">H7307</a>	

بے-گٹی دی ڈھا فصیل کی جس بے مانند کی شہر اُس وہ سکے پا نہ قابو پر آپ اپنے جو